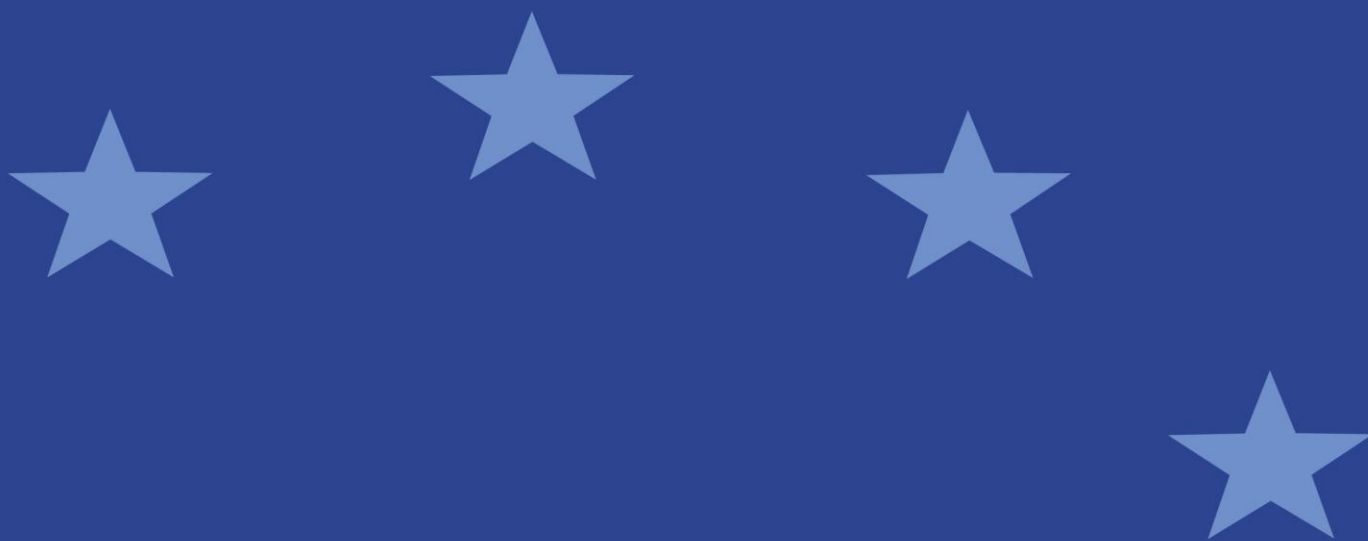




European Securities and  
Markets Authority

## **Retningslinjer og henstillinger**

Samarbejde, herunder delegation, mellem ESMA, de kompetente myndigheder og de kompetente sektormyndigheder i henhold til forordning (EU) nr. 513/2011 om kreditvurderingsbureauer



## Indholdsfortegnelse

|                           |   |
|---------------------------|---|
| I. Anvendelsesområde      | 3 |
| II. Definitioner          | 3 |
| III. Formål               | 3 |
| IV. Delegation af opgaver | 3 |
| V. Samarbejde             | 7 |

## I. Anvendelsesområde

1. Disse retningslinjer gælder for: ESMA, *kompetente myndigheder* og *kompetente sektormyndigheder*.
2. Disse retningslinjer gælder i forbindelse med samarbejdet mellem ESMA, de *kompetente myndigheder* og de *kompetente sektormyndigheder*, herunder procedurerne og de nærmere betingelser vedrørende delegationen af opgaver, i henhold til forordning (EU) nr. 513/2011 om kreditvurderingsbureauer.
3. Disse retningslinjer gælder fra den 6. oktober 2011.

## II. Definitioner

4. I disse retningslinjer har ord i kursiv den betydning, som er angivet i nedenstående tabel eller – hvis de ikke indgår i tabellen – den betydning, som er angivet i definitionerne i *forordningens* artikel 3.

|                     |   |
|---------------------|---|
| <i>Forordningen</i> | <i>Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1060/2009 af 16. september 2009 om kreditvurderingsbureauer, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 513/2011 af 11. maj 2011</i> |
|---------------------|---|

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <i>ESMA-forordningen</i> | <i>Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF</i> |
|--------------------------|---|

## III. Formål

5. Formålet med disse retningslinjer er at opstille rammer for samarbejdet mellem ESMA, de kompetente myndigheder og de kompetente sektormyndigheder vedrørende forordningen og den relevante sektorlovgivning, uden at deres respektive tilsynsbeføjelser derved berøres. De udstedes i henhold til *forordningens* artikel 21, stk. 2.
6. Hensigten er at basere samarbejdsrammerne på den forpligtelse, som i henhold til forordningens artikel 26 er pålagt ESMA, Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA), Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA), de kompetente myndigheder og de kompetente sektormyndigheder, til at samarbejde i det omfang, det er nødvendigt med henblik på forordningen og den relevante sektorlovgivning. De er ligeledes baseret på ESMA's mulighed for at delegere særlige tilsynsopgaver til en kompetent myndighed i henhold til forordningens artikel 30.

## A- Retningslinjer for delegation af opgaver

### *Kriterier*

7. ESMA kan, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre en tilsynsopgave korrekt, delegerer særlige tilsynsopgaver til den kompetente myndighed i en medlemsstat i overensstemmelse med disse retningslinjer (*forordningens* artikel 30, stk. 1).
8. Delegation af en opgave kan anses for nødvendig, hvis korrekt udførelse af den særlige tilsynsopgave kræver kendskab til eller erfaring med lokale forhold, som den kompetente myndighed er i besiddelse af.
9. Den kompetente myndighed kan udføre delegerede tilsynsopgaver ved brug af egne ressourcer og egen kapacitet – eller ved brug af tjenester leveret af tredjeparter, som de selv har udpeget. Tilsynsopgaver i medfør af *forordningen*, herunder registreringsafgørelser, endelige vurderinger og opfølgende afgørelser vedrørende overtrædelser, kan ikke delegeres (*forordningens* artikel 30, stk. 4).

### *Opgaver, der egner sig til delegation*

10. ESMA vil typisk delegerer opgaver, der kræver specifikt kendskab til og erfaring med lokale forhold, som den kompetente myndighed er i besiddelse af. Der kan være tale om særlige undersøgelsesopgaver og kontrol på stedet (betragtning 15 til *forordningen*).

### *Virkingen af delegation*

11. Delegationen af opgaver berører ikke ESMA's ansvar og begrænser ikke ESMA's mulighed for at varetage og overvåge delegerede aktiviteter (*forordningens* artikel 30, stk. 4).

### *Høring af relevante kompetente myndigheder*

12. Før delegationen af en opgave skal ESMA høre den relevante kompetente myndighed om de nærmere betingelser i forbindelse med delegationen af opgaver, herunder omfanget af den opgave, der skal delegeres, tidsplanen for dens udførelse og videregivelse af de nødvendige oplysninger fra og til ESMA (*forordningens* artikel 30, stk. 2).
13. I forbindelse med udarbejdelsen af ESMA's arbejdsprogram for det følgende år udarbejder ESMA's administrerende direktør i samråd med relevante kompetente myndigheder et overslag over, hvor meget ESMA forventer at gøre brug af delegationsordninger i løbet af året. Med denne høring vil følgende så vidt muligt blive identificeret:
  - a. omfanget af de opgaver, der skal delegeres, herunder de forventede resultater og omfanget af ressourcer, som opgaverne vil kræve (hvilken type personale der kræves, det anslåede antal mandtimer osv.)
  - b. tidsplanen for udførelsen af de opgaver, der skal delegeres, og
  - c. hvorfor ESMA anser det for nødvendigt at delegerer opgaven.

14. De relevante *kompetente myndigheder* reagerer omgående på høringen, og senest fire uger efter høringsanmodningen, medmindre ESMA og den pågældende kompetente myndighed aftaler en kortere periode. En *kompetent myndighed* underretter navnlig ESMA, med angivelse af grunde, hvis den:
  - a. er uenig i, at det er nødvendigt at delegere opgaven, eller
  - b. ikke ser sig selv i stand til at udføre den opgave, som foreslås delegeret (hvis den f.eks. mangler personale til opgaven)
15. Den administrerende direktør tager højde for høringssvarene under udarbejdelsen af arbejdsprogrammet og forsøger at løse eventuelle problemer, som er rejst i forbindelse med høringen. I tilfælde af vedvarende uenighed drøfter den administrerende direktør og en repræsentant på højt niveau for den kompetente myndighed spørgsmålet, og de forsøger at finde en løsning, der kan accepteres af begge parter.
16. ESMA's endelige arbejdsprogram behandles og vedtages af ESMA's tilsynsråd efter forslag fra styrelsesrådet (ESMA-forordningens artikel 43, stk. 4). Såfremt den administrerende direktør og den kompetente myndighed ikke kan nå til enighed under høringsprocessen, vil parternes argumenter blive forelagt for tilsynsrådet, som træffer en afgørelse under særlig hensyntagen til de ressourcer, som den kompetente myndighed råder over.
17. Før ESMA delegerer en særlig tilsynsopgave, høres den relevante kompetente myndighed. Høringen finder sted, så snart det er praktisk muligt, og mindst ni uger før udførelsen af opgaven skal påbegyndes, medmindre parterne aftaler en kortere periode. Såfremt ESMA ikke allerede har hørt den kompetente myndighed under udarbejdelsen af arbejdsprogrammet, vil ESMA anmode om en udtalelse om følgende:
  - a. omfanget af den særlige opgave, der skal delegeres, herunder de forventede resultater og omfanget af ressourcer, som opgaven vil kræve (hvilken type personale der kræves, og det anslåede antal mandtimer)
  - b. tidsplanen for udførelse af den særlige opgave
  - c. videregivelse af nødvendige oplysninger fra og til ESMA, herunder oplysninger, som ESMA finder nødvendige for den korrekte udførelse af den særlige opgave, og
  - d. hvorfor ESMA anser det for nødvendigt at delegere den særlige opgave.
18. ESMA giver desuden nærmere oplysninger om det personale i ESMA, som vil være ansvarlig for koordineringen af den delegerede opgave.
19. Den kompetente myndighed reagerer på høringen inden for fire uger efter høringsanmodningen, medmindre ESMA og den pågældende kompetente myndighed aftaler en kortere periode. En kompetent myndighed underretter navnlig ESMA, med angivelse af grunde, hvis den:
  - a. er uenig i, at det er nødvendigt at delegere den særlige opgave, eller
  - b. ikke ser sig selv i stand til at udføre den særlige opgave, som foreslås delegeret (hvis den f.eks. mangler personale til opgaven)

20. ESMA forsøger at løse eventuelle problemer, som er blevet rejst under høringen, før der træffes beslutning om delegation af opgaven. Om nødvendigt videregives sagen til overordnet personale i ESMA og den kompetente myndighed. I forbindelse med løsningen af de problemer, der er rejst, vil der blive taget særlig hensyn til de ressourcer, som den kompetente myndighed råder over.
21. ESMA underretter den kompetente myndighed, så snart det er praktisk muligt, efter at der er truffet beslutning om delegation af en særlig opgave, og mindst tre uger før udførelsen af opgaven forventes påbegyndt, medmindre parterne aftaler en kortere periode. I beslutningen om delegation angives som minimum følgende:
  - a. omfanget af den særlige opgave, som delegeres
  - b. tidsplanen for udførelse af den særlige opgave
  - c. de oplysninger, som ESMA vil overføre til den kompetente myndighed, for at den kan udføre den særlige opgave, og
  - d. de oplysninger, som den kompetente myndighed skal overføre til ESMA under eller efter udførelsen af den særlige opgave.

#### *Ændringer af delegationsordningen i forbindelse med en særlig opgave*

22. Såfremt ESMA ønsker at ændre delegationsordningen i forbindelse med en særlig opgave, især med hensyn til omfanget af eller tidsplanen for opgaven eller de oplysninger, som skal overføres fra ESMA eller den kompetente myndighed, hører ESMA den kompetente myndighed om de foreslåede ændringer, så snart det er praktisk muligt. ESMA forsøger at løse eventuelle problemer, som er blevet rejst under høringen, om nødvendigt ved at viderebringe sagen til overordnet personale i ESMA og den kompetente myndighed. ESMA træffer beslutning og underretter om eventuelle ændringer af delegationsordningen, mindst tre uger før udførelsen af opgaven skal påbegyndes, medmindre parterne aftaler en kortere periode.
23. Såfremt en kompetent myndighed under udførelsen af en delegeret opgave anser opgavens omfang for at kræve væsentligt flere ressourcer end oprindeligt planlagt, underretter den de relevante medarbejdere i ESMA med henblik på at aftale hensigtsmæssige foranstaltninger.

#### *Udførelse af den delegerede opgave*

24. ESMA forsyner i god tid den relevante kompetente myndighed med oplysninger og vejledning, som kan være til hjælp i udførelsen af den delegerede opgave.
25. Den kompetente myndighed kan under udførelsen af opgaven anmode ESMA om yderligere oplysninger, som er nødvendige for en korrekt udførelse af den delegerede opgave. ESMA udleverer omgående de nødvendige oplysninger eller angiver årsagen til, at dette ikke er muligt, samt tidspunktet for, hvornår oplysningerne vil blive udleveret.
26. Den kompetente myndighed, som udfører opgaven, underretter uden unødigt forsinkelse ESMA om eventuelle bemærkelsesværdige resultater.
27. Efter at have udført opgaven videregiver den pågældende kompetente myndighed alle relevante oplysninger, som den har erhvervet, til ESMA, og gør, hvad den kan, for straks at besvare yderligere spørgsmål, som ESMA måtte have.

### *Forsinkelser i udførelsen af den delegerede opgave*

28. Den kompetente myndighed, der udfører opgaven, underretter, så snart det er praktisk muligt, ESMA om eventuelle forventede forsinkelser i udførelsen af opgaven. Den kompetente myndighed søger at minimere forsinkelser og om nødvendigt at foreslå en ændret tidsplan for opgaven.

### *Tilbagekaldelse af delegationen*

29. ESMA tager delegationen op til fornyet overvejelse med passende mellemrum og kan på et hvilket som helst tidspunkt tilbagekalde denne (forordningens artikel 30, stk. 4).
30. ESMA vil normalt høre en kompetent myndighed, så snart ESMA overvejer at tilbagekalde en delegation.

### *Tilbagebetaling af omkostninger*

31. ESMA tilbagebetaler de fulde omkostninger, som en kompetent myndighed pådrager sig som følge af udførelsen af delegerede opgaver. Tilbagebetalingen sker på rimelig omgående vis <sup>1</sup>.

## **B- Retningslinjer om andre former for samarbejde**

32. I forbindelse med samarbejde, hvor en kompetent myndighed bistår ESMA i henhold til forordningens artikel 23c, stk. 4, eller artikel 23d, stk. 5, tilvejebringer ESMA hovedressourcerne, mens de kompetente myndigheder bistår ved at lette ESMA's arbejde.

### *Bistand med kontrol på stedet og generelle undersøgelser, som ikke er en følge af delegation af opgaver*

33. I forbindelse med generelle undersøgelser, som udføres af ESMA (f.eks. tilsynsaktiviteter som omhandlet i artikel 23c, stk. 1), kan embedsmænd fra den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor undersøgelsen finder sted, blive anmodet om at bistå ESMA's bemyndigede personer med at udføre deres opgaver.
34. I forbindelse med kontrol på stedet, der udføres af ESMA, skal embedsmænd fra og personer bemyndiget eller udpeget af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor en kontrol på stedet i et kreditvurderingsbureau skal gennemføres, efter anmodning fra ESMA aktivt bistå embedsmændene fra og andre personer, der er bemyndiget af ESMA, med at gennemføre kontrol på stedet. De har i denne forbindelse de samme beføjelser som ESMA, jf. forordningens artikel 23d, stk. 2 (forordningens artikel 23d, stk. 5,).
35. Såfremt der anmodes om bistand som omhandlet i punkt 33 eller 34, meddeler ESMA den kompetente myndighed sin anmodning om bistand på forhånd, så snart det er praktisk muligt, og mindst otte uger før den generelle undersøgelse eller kontrollen på stedet skal påbegyndes, medmindre parterne aftaler en kortere periode.
36. ESMA underretter den kompetente myndighed om omfanget af den generelle undersøgelse eller kontrollen på stedet samt det forventede omfang af den krævede bistand. ESMA har dog kun ret til at anmode en kompetent myndighed om at foretage en kontrol eller anden tilsynsopgave på ESMA's

---

<sup>1</sup> Revideres efter offentliggørelsen af den delegerede retsakt om vederlagsordningen, som skal gælde for kreditvurderingsbureauer.

vegne, hvis det sker ved hjælp af en delegation i henhold til artikel 30. ESMA søger at nå til enighed med den kompetente myndighed om detaljerne i forbindelse med bistanden, om nødvendigt ved at henvise sagen til overordnet personale i ESMA og den kompetente myndighed.

37. ESMA giver skriftlig underretning om anmodninger om bistand. I hastesager kan ESMA fremsætte mundtlige anmodninger, som efterfølges af en skriftlig underretning inden for to dage.
38. Såfremt en person modsætter sig en kontrol på stedet, yder den pågældende kompetente myndighed den nødvendige bistand til embedsmænd fra og andre personer, der er bemyndiget af ESMA. Dette omfatter eventuelt anmodning om politiets eller en tilsvarende retshåndhævende myndigheds bistand, således at ESMA kan gennemføre sin kontrol på stedet.
39. Kræver den ovennævnte generelle undersøgelse eller kontrol på stedet i overensstemmelse med national lovgivning en dommerkendelse, skal der anmodes derom. Der kan også anmodes om en sådan kendelse som en sikkerhedsforanstaltning (*forordningens* artikel 23c, stk. 5, og artikel 23d, stk. 7 og 8).
40. ESMA vil sandsynligvis anmode om bistand til en anmodning om en sådan kendelse og vil normalt lade dette indgå i en anmodning om bistand.

#### *Tilbagebetaling af omkostninger*

41. Under alle omstændigheder skal ESMA tilbagebetale de omkostninger, som er afholdt i forbindelse med bistand til ESMA i henhold til *forordningen* (artikel 19). Tilbagebetalingen sker på rimelig omgående vis <sup>2</sup>.

#### *En kompetent myndigheds embedsmænds deltagelse i kontroller på stedet, som ikke er en følge af en anmodning fra ESMA*

42. Embedsmænd fra den pågældende kompetente myndighed kan også deltage i kontroller på stedet efter anmodning til ESMA (*forordningens* artikel 23d, stk. 5,).
43. Når ESMA planlægger en kontrol på stedet, underrettes den relevante kompetente myndighed, så snart ESMA har besluttet at foretage kontrollen, om muligt senest fire uger før kontrollen skal påbegyndes.
44. Bortset fra i hastesager indgiver den pågældende kompetente myndighed en eventuel anmodning om at deltage i en kontrol på stedet skriftligt til ESMA, så snart det er praktisk muligt, og om muligt mindst to uger før kontrollen skal påbegyndes, såfremt ESMA's underretning om kontrollen gør det muligt at overholde denne frist.

#### *Udveksling af oplysninger*

45. ESMA, de kompetente myndigheder og de kompetente sektormyndigheder giver uden unødige forsinkelse hinanden de oplysninger, der er nødvendige for, at de kan udføre deres opgaver i henhold til *forordningen* og den relevante sektorlovgivning (*forordningens* artikel 27, stk. 1).

---

<sup>2</sup> Revideres efter offentliggørelsen af den delegerede retsakt om vederlagsordningen, som skal gælde for kreditvurderingsbureauer.



46. Anmodninger til ESMA om oplysninger sendes til Afdelingen for Kreditvurderingsbureauer. De kompetente myndigheder giver ESMA's Afdeling for Kreditvurderingsbureauer meddelelse om et kontaktpunkt, som ESMA indgiver eventuelle anmodninger om oplysninger til.
47. Anmodninger om oplysninger bør så vidt muligt angive følgende:
- en nøjagtig beskrivelse af oplysningernes omfang
  - formålet med at anmode om oplysningerne og årsagen til, at de vil være til hjælp
  - hvis anmodningen er en følge af undersøgelser af overtrædelser af love eller bestemmelser, gøres kortfattet rede for de relevante bestemmelser, som kan være overtrådt, og en fortegnelse over de personer eller institutioner, som menes at være i besiddelse af de ønskede oplysninger, hvis disse kendes
  - en angivelse af de ønskede oplysningers følsomhed og af, hvorvidt den anmodende parts identitet kan afsløres over for personer, som der eventuelt skal rettes henvendelse til med henblik på at få udleveret oplysningerne
  - hvorvidt den anmodende part er eller har været i kontakt med andre myndigheder eller retshåndhævende myndigheder i den pågældende medlemsstat i forbindelse med genstanden for anmodningen
  - eventuelle andre myndigheder, der har en aktiv interesse i genstanden for anmodningen
  - hvor oplysningerne kan indhentes, og
  - hvorvidt anmodningen haster, eller den ønskede frist for svaret.
48. Modtagerne af anmodninger:
- træffer alle rimelige foranstaltninger for at indhente og tilvejebringe de ønskede oplysninger inden for den eventuelle anførte frist, i det omfang loven tillader det
  - gør brug af de til rådighed værende midler til at imødekomme anmodningen, idet de i samråd med den anmodende part aftaler, hvilke former for undersøgelser der kan være nødvendige for at imødekomme en anmodning. Når ESMA anmoder om oplysninger, som kun kan indhentes hos en person, der er omhandlet i artikel 23b, stk. 1, kan ESMA dog kun anmode en kompetent myndighed om at indhente disse oplysninger gennem en delegation i medfør af artikel 30.
49. I det omfang loven tillader det, yder den anmodende part modtageren af anmodningen den yderligere bistand, som med rimelighed kan kræves til en effektiv imødekommelse af anmodningen, herunder tilvejebringelse af yderligere oplysninger vedrørende omstændighederne omkring anmodningen, personale eller andre ressourcer.

#### *Tilladte anvendelser af udvekslede oplysninger og fortrolighed*

50. Der gælder tavshedspligt for ESMA, de kompetente myndigheder og alle personer, der arbejder eller har arbejdet for ESMA, for de kompetente myndigheder eller for enhver anden person, som ESMA har delegeret opgaver til, herunder revisorer og sagkyndige, der har indgået en kontrakt med ESMA (forordningens artikel 32).
51. Alle oplysninger, der erhverves af eller udveksles mellem ESMA, de kompetente myndigheder, de kompetente sektormyndigheder og andre myndigheder og organer som omhandlet i artikel 27, stk. 2, betragtes som fortrolige, undtagen når ESMA eller den kompetente myndighed eller en anden myndighed eller et andet organ på det tidspunkt, hvor oplysningerne blev meddelt, har erklæret, at

disse oplysninger kan videregives, eller når en sådan videregivelse er nødvendig i forbindelse med en retsforfølgning (artikel 32, stk. 2). Efter forudgående samtykke fra ESMA har kompetente myndigheder tilladelse til at gøre brug af tredjeparters tjenester, hvis de vurderer, at det er hensigtsmæssigt med henblik på udførelsen af delegerede opgaver. De må kun videregive fortrolige oplysninger til disse tredjeparter, hvis den pågældende tredjepart er omfattet af tavshedspligt i henhold til *forordningens* artikel 32, stk. 1.

52. Oplysninger, der er videregivet, bør kun anvendes til det formål, som er anført i følgeskrivelsen i forbindelse med videregivelsen, bortset fra når en videregivelse er nødvendig i forbindelse med en retsforfølgning.
53. Modtagere af oplysninger, som er udleveret i henhold til forordningens artikel 27, indhenter forudgående samtykke fra den myndighed, som har udleveret oplysningerne, hvis de påtænker at anvende dem til andre formål. Et samtykke kan være betinget.
54. Disse retningslinjer er på ingen måde til hinder for anvendelse eller videregivelse af oplysninger, såfremt denne anvendelse eller videregivelse er påkrævet med henblik på overholdelse af forpligtelserne i henhold til forordningen eller anden lovgivning.